

出國報告（出國類別：考察）

花蓮縣光復鄉公所日本東北地區 考察報告

服務機關：光復鄉公所

姓名職稱：林清水鄉長

派赴國家：日本地區

出國期間：112年12月6日至12月11日

報告日期：113年3月7日

目 次

一、出國報告提要	3
二、內容摘要	4
三、考察目的	5
四、考察成員	6
五、考察行程	6
六、考察心得	9
七、建議事項	12
八、相關相片	13

花蓮縣政府及所屬各機關出國報告提要

系統識別號

出國報告名稱：

頁數 18

含附件：是

否

出國計畫主辦機關 / 花蓮縣光復鄉公所

聯絡人 / 張西遴 / 電話 03-8702206-161

報告彙整 / 李天歲 / 電話 03-8702206-202

出國人員姓名 / 服務機關 / 單位 / 職稱 / 官等 / 電話

林清水 光復鄉公所 鄉長室 鄉長 8702206-200

張源寶 光復鄉公所 秘書室 秘書 8702206-210

江彩霞 光復鄉公所 行原課 課長 8702206-160

李天歲 光復鄉公所 行原課 課員 8702206-202

黃文宗 光復鄉公所 建設課 課長 8702206-230

蕭惠憶 光復鄉公所 主計室 主任 8702206-250

王湘涵 光復鄉公所 財政課 課長 8702206-130

許仙瑩 光復鄉公所 財政課 課員 8702206-133

黃美玉 光復鄉公所 民政課 課長 8702206-110

林菊蓮 光復鄉公所 民政課 村幹事 8702206-117

邱淑華 光復鄉公所 民政課 村幹事 8702206-117

張如鳳 光復鄉公所 民政課 村幹事 8702206-117

戴美鈴 光復鄉公所 圖書館 館長 8702111

出國類別：1. 考察 2. 進修 3. 研究 4. 實習 5. 其他

出國期間：112 年 12 月 6 日～112 年 12 月 11 日 出國地區：日本東北

報告日期：113 年 3 月 7 日

分類號/目

關鍵詞：陸奧、松島、銀山、最上川、米澤、豬苗代湖、會津若松城、大內宿、日光東照宮

內容摘要：(二百至三百字)

本次公所考察的行程共計 6 天 5 夜，考察的地點為日本的東北地區，最主要是以觀光與農業為主的地方，日本東北又名陸奧，是個未經破壞的淨土與蘊藏許多仙境的溫泉勝地，盛開著櫻花、楓紅的美麗景點，更有溫泉裊裊般的霧氣在眼簾前飄移，更有著純樸的人文氣息與美味的和風料理，帶領我們走進桃花源般的夢境之旅！

考察地點有：經過歲月洗禮的仙台市、秀麗迷人的松島、古意盎然的五大堂、品嚐宮城縣的蒲鉾、「阿信」外景拍攝地銀山溫泉街、最上川芭蕉扁舟悠遊兩岸風光、認識米澤傳承了 23 代有 410 年釀酒的製程、參訪號稱戰國最強武將的上杉謙信米澤城、觀賞湖水透明清澈映照天空的豬苗代湖、踏上會津若松城-日本唯一一座能看到紅瓦的城池、搭上會津鐵道見見心裡的偶像(貓站長)、日本重要傳統建築物群大內宿、湖景四季變化不同變化的中禪寺湖祭、祀江戶幕府第一代征夷大將軍德川家康公有 4 百年歷史的日光東照宮、入圍日本地質百選的華嚴瀑布、將東京灣的一部分以填海造陸方式打造的巨大的人工島—東京台場等等。

藉此本次參訪活動，學習日本城市建設、景區規劃維護、文化傳承、商圈設計、環境綠美化作為鄉政發展多面向的思考方向。

三、考察目的

19 世紀中期日本進行明治維新，進行大規模政治與經濟改革，引進歐洲的科學實行現代化，1968 年至 2009 年，日本的經濟發展一直保持世界第二大經濟體的地位；在第二次世界大戰後，日本經濟遭受到致命性打擊，但在戰後快

速復甦，自 1960 年後開始長達 30 年的高度成長，被譽為「日本戰後經濟奇蹟」，它的科學研發能力、工業基礎和製造業技術都位居世界前茅，觀光產業也不惶多讓，在 2019 年有超過 3000 萬人次外國遊客到訪日本，2017 年世界經濟論壇的國際觀光競爭力報告中日本排名全球第四，曾連續兩年蟬聯美國旅遊雜誌《漫旅 Travel+Leisure》評選的最具人氣旅遊城市榜首；由於日本擁有良好的基礎設施及乾淨整潔安全的環境，優質的服務，被譽為是旅行體驗和觀光客印象較好的國家。

日本其經歷戰敗又能從百廢待舉中迅速茁壯起來，成為世界第四大經濟體，確實有其過人之處，值得我們深深探究與學習！本次參訪就是要觀察、學習日本的觀光產業、農業產銷、環境美化、文化古蹟保存、交通及公共建設、民俗技藝等為考察重點，希望吸取對方寶貴的成果經驗，以他山之石收見賢思齊之效。（資料參酌網路）

四、考察成員

(一)領隊：林清水

(一)隊員：張源寶、江彩霞、李天歲、黃文宗、蕭惠憶、王湘涵、許仙瑩、黃美玉、林菊蓮、邱淑華、張如鳳、戴美鈴。

五、考察行程

第一天

日本東北又名陸奧，未經破壞的淨土蘊藏許多仙境般的溫泉勝地，春櫻、夏祭、秋楓、銀冬等道不盡的美麗景致，在蒸騰的湯泉霧氣中映入眼簾，與純樸的人文氣質、美麗的和風料理，一同交織出醉人的旅行饗宴！

仙台市

東北最大城市，也稱《樹木之城》，主街是寬廣的歐式林蔭大道。又有《杜之郡》之稱，是戰國時代武將伊達政宗 62 萬石規模的繁榮城下町，留下許多經過歲月洗禮的寺社古跡，使得仙台市更加富有歷史色彩。

第二天

松島遊船【日本三景之一】】：【松島】日本著名俳句大師松尾芭蕉在《奧之細道》中曾如此讚嘆松島："扶桑第一絕景，可與洞庭、西湖媲美"。

松島灣由 260 多個大大小小的島嶼構成，秀麗迷人的島嶼遍步四處，在此可觀賞到日本最具代表性海灣的四季美景。松島會讓您心情舒暢地度過美好時光。這裡有能將諸島盡收眼底的四大景觀，還能搭乘松島遊覽船巡遊松島灣裡的美景。此外松島還擁有散發著伊達文化氣息的歷史文物。

五大堂【國家重要文化財產】】：是日本國寶松島的代表觀光點，位於近岸的一個小島上，建材全都採用檜木，是東北地方最古老的桃山建築，古意盎然，被日本政府列為重要文化資產。連結小島和海岸之間的紅橋又稱為「結緣橋」，十分受到情侶們的喜愛。

品嚐口味糰子+DIY 燒烤蒲鉾

「蒲鉾」是日語，中文又意譯為「魚板」或「魚糕」，是日本一種以魚漿為原料而製成的食品。據統計，目前宮城縣的蒲鉾生產量和消費量都是日本第一。蒲鉾所使用的魚是白肉魚，有別於魚肉為紅色的赤身魚。將魚肉搗碎磨成糊狀後，置於冷杉或白檜等較無氣味的木板上成型。

漫步松島灣

江戶時代儒學者林春齋走遍全日本之後，在日本國事跡考內，將京都「天橋立」、廣島「嚴島神社」及「松島」選為日本最美麗三大景；俳句詩人松尾芭蕉在奧之細道中也詠嘆「絕景松島是扶桑第一名勝，可與中國洞庭、西湖媲美」，可見松島景色確實難以筆墨形容。

銀山溫泉街【「阿信」外景拍攝地，大正時代浪漫的溫泉旅館林立】】：在江戶時代因採銀礦而繁榮的溫泉街。轟動一時的 NHK 電視連續劇「阿信」就是以這裡的「能登屋」為場景。佇立在銀山川兩岸，大正時代的木造兩式建築物櫛比鱗次。(遵照街坊保存條例，其景觀依然存留大正時期的情景)三層、四層重疊之屋簷瓦片訴說著銀山的悠久歷史，越過白銀橋，熱騰騰的煙霧沿著石子散

步道旁緩緩上升，坐在特製的長椅上，雙足浸泡在溫泉裡，一邊眺望風景一邊閒聊，別有一番情趣。

第三天

【最上川芭蕉扁舟悠遊【遊覽最上川兩岸風光】】：前往古口搭乘渡船，沿日本三大急流之一的順流而下，約一個小時左右的航程，最上峽大大小小好幾個個瀑布盡在眼前，一邊聆賞風趣船伏吟唱山形縣民謠，風雅逐波、與日本著名大詩人『松尾芭蕉』一同醉於美麗的山光水色。

說到山形縣米澤許多人肯定會想到米澤牛，其實在米澤最具代表性的經典人物就是「上杉謙信」。上杉謙信活躍於戰國時代，生平除了政務與軍事外，也致力於經濟產業的復興，付出了很多心力。現在來到米澤市區中的米澤城跡，則有一座上杉神社供奉著上杉謙信及上杉鷹山，讓後人緬懷與紀念他們的付出。若因天候或其它不可抗力因素無法搭乘時則每人退費 1500 日幣，敬請見諒。

東光酒造見學、贈送梅酒乙瓶

在群山圍繞的米澤盆地內，有著以清澈的天然泉水和品質優良的大米低溫長期發酵制作成日本酒。「東光」這個名字可是米澤藩上杉家的御用酒造，而以此聞名「小嶋總本店」至少已傳承了 23 代，創業至今已有 410 年，在幕府頒布禁酒令時，為當時少許可以被允許釀造製酒的大酒造之一。來到這裡時除了試飲東光製酒之外，還可以了解傳統釀酒的製程，也販售著各式各樣的周邊商品。館內還設置彷彿穿越時空回到明治時代酒窖的空間，別有風情。

米澤城跡、上杉神社

松岬公園的護城河讓人遙想當年的米澤城。號稱戰國最強武將的上杉謙信，及以「為則成，不為則不成」名言著稱的上杉鷹山等，這一帶隨處可見上杉家族的歷史遺址，對喜愛歷史的人來說魅力十足。公園內還有據說在上杉謙信護佑下能開運招福、心願實現的「上杉神社」，及以上杉家族遺物為主，展示眾多重要文化財產的「上杉神社稽照殿」。此外，還有獨眼龍稱號的伊達政宗誕生地石碑。

第四天

豬苗代湖

日本國內第四大湖，隸屬於磐梯朝日國立公園，湖水透明清澈映照天空彷彿像一面鏡子，因此又名天鏡湖。四季風景優美，是福島縣著名的觀光景點之一。

冬季的豬苗代湖可以看到許多西伯利亞遠渡至此的天鵝聚集在此，是這裡冬季特有的景色。

會津若松城，(上天守閣)由於在 1868 年的戊辰戰爭中，面對新政府軍的猛烈攻擊堅守城池約 1 個月，獲得「難以攻陷」稱號。

鶴之城入選日本百大名城，自 1965 年重建以來多次改建，2011 年重新舖上重現 17 世紀風貌的「紅瓦」，是日本唯一一座能看到紅瓦的城池。此外，天守閣石牆在 1611 年的大地震中也沒有崩塌，直到現在仍保有當年的雄偉風貌。

會津鐵道(湯野上溫泉站++蘆之牧溫泉站)

會津線是會津鐵道所經營的唯一一條鐵路線，自西若松至會津高原尾瀨口，沿線共 21 座車站、總長 57.4 公里。該路線上所行駛的列車班次，有部分是與 JR 東日本、野岩鐵道與東武鐵道進行直通運轉，以便提供會津地區往返東京首都圈便利的運輸服務。

會津鐵道多是無人車站，其中僅有六處是有人車站其中最具有知名度的當是前往大內宿主要的入口、東北車站百選的 **湯野上溫泉 車站**而此篇要介紹的是一直很想到訪但一直到最近（2020 年二月初）才實際前往的 **蘆之牧溫泉** 不起眼的小車站因為有著超療癒系站長而聲名大噪，甚至有人特別搭車前往就是一睹他的風采可別小看貓奴們的決心，為了心裡的偶像(貓站長)，即使遠赴千里也甘之如飴啊

大內宿是建於 17 世紀左右的宿場町，亦被選為國家重要傳統建築物群。街道兩旁茅草屋民宅櫛次鱗比，宛如江戶時代（1603 年~1867 年）的縮影，透過現場生活用具與日式圍爐裏的展示可一窺當時的風俗習慣，帶給人彷彿時光倒流般的體驗。

沿著主要街道前行，便可看到守護當地的高倉神社的一之鳥居。鳥居的後方，是片嫻靜的散步區。順著地勢較高的神社石階上行，還可從位於小山丘上的絕佳景點俯瞰大內宿的絕美景色。

第五天

日光東照宮是一座位於日本栃木縣日光市山內，始建於元和三年的神社，屬於德川家靈廟之一，主要祭祀的是江戶幕府第一代征夷大將軍德川家康公，另外相殿也配祀太閤豐臣秀吉公，以及鎌倉幕府第一代將軍源賴朝卿。元和二年四月十七日德川家康逝世，朝廷賜予神號「東照大權現」，並將牌位供奉在大殿內。日光東照宮－擁有 400 年以上歷史的世界遺產

華嚴瀑布是位於日本栃木縣日光國立公園內的一條瀑布，出自中禪寺湖，其下接駁至鬼怒川的其中一條支流大谷川。華嚴瀑布形成的原因是中禪寺湖水壓很大，造成湖底漏水，水便流下山谷而形成瀑布。華嚴瀑布有「日本三大瀑布」之稱。1931 年被定為日本國家名勝，2007 年入圍日本地質百選。

中禪寺湖，湖岸線總長約 25 公里，最大水深為 163 公尺，是兩萬多年前由男體山火山熔岩噴發所形成的堰塞湖。由於氣候穩定，因此從明治時期直到昭和初期是許多外國人的避暑勝地。

男體山山麓的中禪寺湖畔依四季變化有不同的自然風景，特別是初夏的杜鵑以及秋季楓紅。

東京台場位於東京都港區，是將東京灣的一部分以填海造陸方式打造的巨大的人工島。台場歷史悠久，最初是江戶時代，幕府為了抵禦外敵從海上入侵日本，而在東京灣建造的六座砲台。

「台場」是指放置砲「台」的「場」地，因為日本有在政府直轄地區加上個「御」字來表達敬意的習慣，所以全稱為「御台場」。

台場是一個四季皆宜的熱門旅遊景點，因為有室內主題樂園，所以無論是寒冷的冬天，還是炎熱的夏天都可盡興玩樂。如果喜歡參加各種海濱休閒活動及水上運動，建議將行程安排在海風怡人的夏季。此外，冬季可以欣賞到燈飾秀、浪漫夜景和靜謐的大海，是情侶約會最浪漫的時節

台場自由逛街

有日本香榭大道之稱，也是時下日本最富人氣的休閒度假區域，享受逍遙自在歡樂時光的東京新景～東京臨海副都心，又稱「水上城市彩虹城」，每個區域均有獨自不同特色，除了不定期舉辦的展示會外，更結合了不同的主題樂園遊樂設施、美食廣場、購物廣場等等。

台場購物廣場

DiverCity 以劇場型都市空間的設計理念，充分利用日本屈指可數的觀光地東京臨海副都心地區的優越立地條件，為國內外顧客提供購物、休閒遊玩及舒適的空間，讓顧客親歷驚奇和感動，因此而將成為東京的新名景點。商場集結各種世界知名品牌、國內外的休閒品牌和充滿個性，獨創性品牌等，各種對時裝潮流敏感的品牌以外，在購物之餘還能夠體驗各種大規模的娛樂設施。獨角獸鋼彈世界首創型娛樂設施 GUNDAM FRONT TOKYO 常設於此！

第六天東京(成田機場) ✈️ 13:00 / 桃園

六、考察心得

(一) 注重人車通道規劃

景區人行道與汽車停車空間規劃細心，人行通道以紅顏材料色鋪設，顯著與停車空間顏色區隔，便於民眾及駕駛辨識，增進行人車輛通行安全。

(二) 種植高經濟農作物

當地種植葡萄高經濟作物，外銷到台灣大賣場售價一公斤約一千元台幣左右，如何提升各項農產品價值的做法，是非常值得農政單位作施政考量的地方。

(三) 東京市區道路景觀綠美化

東京市街道遍植景觀路樹，行走其間繽紛色彩、賞心悅目，不管車行其中亦或行走其間，都令人感到心曠神怡；花蓮縣以觀光立縣，在從事觀光旅遊規劃、城鎮綠美化多有借鏡的地方。

(四) 對古蹟保存用心

對於歷史文化古蹟，均做妥善保存管理，並且用心維護，在觀光區也有非常詳盡的圖表說明，一般觀光客看圖就可以非常清楚歷史的淵源，對於推廣觀光非常有助益。

(五) 街道市容乾淨整潔

在街道行走很少看到垃圾，而且廁所也非常乾淨舒適，是一個非常注重衛生的民族，相較於比較髒亂的國家，在推展觀光就更勝一籌，是吸引

觀光客再次前來旅遊的一大賣點。

(六)善於利用填海造陸技術，打造東京灣美景

東京灣台場廣場一部分利用填海造陸的工程，打造一個四季都可以前來旅遊的地方，不管事夏季的水上運動，或是冬季的燈飾秀，浪漫的夜景伴著環海的步道，是個令人難忘的美景，在規劃旅遊景點非常值得參考的地方。

七、建議事項

(一)日本參訪最令人驚豔的是街道的整齊乾淨，而且沒有流浪狗到處亂大小便，對衛生環境與遊客安全提供了非常良好的印象，希望政府未來在製政策與法律時，對於狗的問題應該要提出一個可長可久的管理辦法，保護環境清潔、避免咬傷行人，以提升民眾的生活品質。

(二)協助輔導農民種植高經濟作物，提升農民收入；農業部門在作輔導農民規劃時，希望能對於農民的作物作詳盡調查，並對季節性、以及土質良窳作妥善輔導規劃，以期能提高農民收益。

(三)道路規劃、行車、行人區域路線規劃、識別盡量清楚明顯，讓民眾一目了然就知道如何行停轉向，確保民眾行車、用路安全。

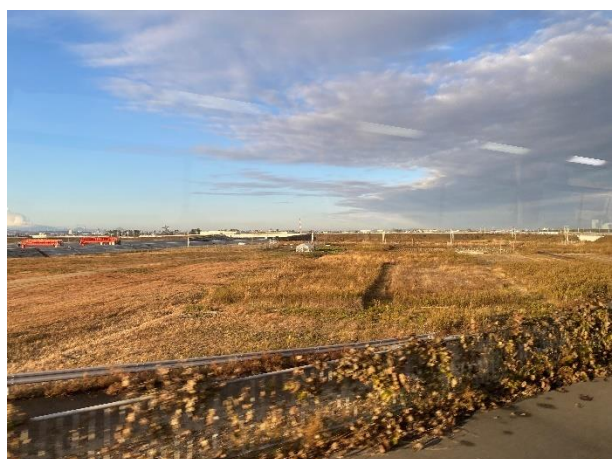
八、相關相片

第一天

出發



仙台市



第二天

松島遊船【日本三景之一】



五大堂



漫步松島灣



品嚐口味糰子+DIY 燒烤蒲鉾



停車與人行道不同顏色



銀山溫泉街「阿信」外景拍攝地



第三天

最上川芭蕉扁舟悠遊【遊覽最上川兩岸風光】



東光酒造見學



米澤城跡上衫神社





第四天 猪苗代湖



ながはまこうしゅう ひと かんきょう
この長浜公衆トイレは、人と環境にやさしいトイレです。

美しい猪苗代の自然を守るため、汚水処理水を猪苗代湖に流さない快適な水洗トイレを開発しました。

このトイレは、使った水の汚れを取り除き、洗浄水として再利用する「人と環境にやさしいトイレ」です。

便器から流れ込む排泄物は、汚水処理装置とオゾン処理装置の働きにより、便器の洗浄水として再利用します。排泄物や洗浄水などを湖に流さないため、周辺の水環境を汚しません。

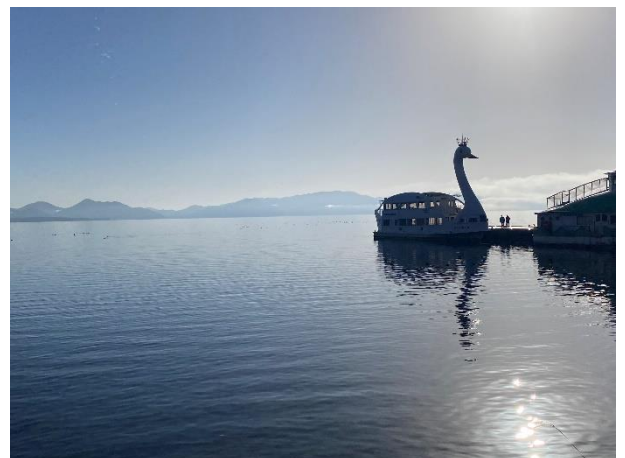
快適トイレの特徴

- 美しい自然を汚さないトイレです。
- 水を大切に使うトイレです。
- 洗浄水として再利用するトイレです。

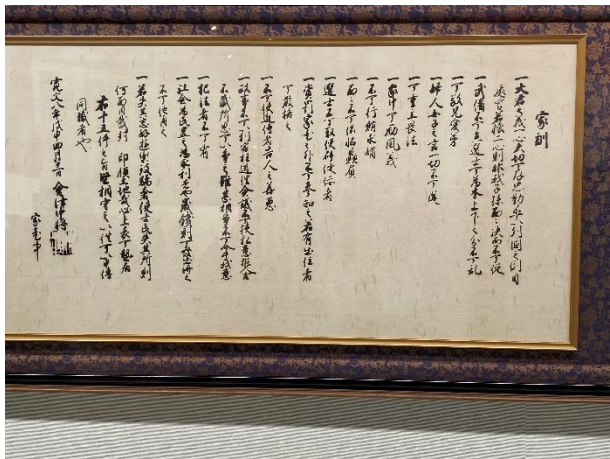
利用者の皆さんへ

- 便器へは紙類や異物を入れないで下さい。
- 節水にご協力下さい。
- センサーが作動中です。

この施設に関する連絡先 猪苗代町 工務課 0242-62-2117



會津若松城



會津鐵道



大内宿



第五天

中禪寺湖



華巖瀑布



日光東照宮



東京台場



第六天東京(成田機場) ✈️ 13:00 / 桃園

